



Pilisborosjenő Község Önkormányzata
2097 Pilisborosjenő, Fő út 16.
Telefon: 06-26-336-028, Fax: 06-26-336-313 E-mail:
polgarmester@pilisborosjeno.hu



Interreg
Magyarország – Szlovákia



Az Európai Unió
társfinanszírozásával

Árajánlatkérő

Ügyintéző:

Antonovits Bence Dániel

Zöld és kék infrastruktúráért felelős tanácsnok
Pilisborosjenő Község Önkormányzata

Dátum: 2025. március 31.

Tárgy: ÁRAJÁNLATKÉRÉS – „*Pilisborosjenő, Interreg VI-A Hungary-Slovakia Programme – MOUNT GREENFRA - Mount green infrastructure development for water valorisation* (Zöld infrastruktúra fejlesztése a víz megtartás érdekében) – Projekt azonosító: HUSK/2302/1.2/060” megnevezésű projekthez kapcsolódóan az alábbiakban részletezett **Pilisborosjenő Rózsika forrás újrafoglalásának előkészítő tanulmánya** - megnevezésű munkák elvégzésére.

Tisztelt Ajánlatadó!

Előzetesen történt egyeztetésünkre hivatkozva, ezúton kérünk árajánlatot Önöktől Pilisborosjenő Község Önkormányzata nevében a tárgyi projekt megvalósításához szükséges, és az alábbiakban részletezett követelményeknek megfelelő **Pilisborosjenő Rózsika forrás újrafoglalásának előkészítő tanulmánya** elkészítésére a csatolt mellékletek, és árazatlan költségvetés / tétel kiírás alapján.

1.) Előzmények, tájékoztatás:

A Rózsika forrás a Borosjenői-patak egyik fő forrása volt a mai Szent Donáth utcában, a Mózer árok felső végpontján (47.6142368781675, 18.98976501953005). A forrás - a helyi lakosok elbeszélései alapján - a '70-es években "200 db Kamaz-nyi földdel" eltömedékelésre került.

Kézi szondás vizsgálat alapján, a tömedékelésre használt anyag, agyagos föld, mely elmálló téglá törmeléket tartalmaz. A történetek óta, a víz a felszín alatt keres magának más utat, gyakran lakóházak pincéjén keresztül.

Miután az eltömedékelésre használt anyag valós összetétele nem ismert, ezért szükséges ennek talajazonosításra is kiterjedő **laboratóriumi vizsgálata**, annak érdekében, hogy kizárjuk az egyes veszélyes anyagok, szennyeződések jelenlétét, és megállapíthassuk az esetleges további beépíthetőségre való felhasználhatóságát. Amennyiben a vizsgálatok alapján az anyag



Pilisborosjenő Község Önkormányzata
2097 Pilisborosjenő, Fő út 16.
Telefon: 06-26-336-028, Fax: 06-26-336-313 E-mail:
polgarmester@pilisborosjeno.hu



Interreg
Magyarország – Szlovákia



**Az Európai Unió
társfinanszírozásával**

építőipari célra – feltöltés, földmű készítésére - felhasználható, úgy a Mózer-árok mederrendezése során vízviszatartó fenékküszöbök építésére alkalmazandó.

A forrás újrafoglalás lehetőségének vizsgálata céljából monitoring kút / kutatóárok készítése, és a talaj alatti vízmozgás feltérképezésére van szükség. Célunk eldönteni, hogy visszaállítható-e a Borosjenői-patak korábbi nyomvonala állandó vízfolyással, újrafoglalható-e az egykori Rózsika forrás.

2.) Elvégzendő feladatok, főbb feladatrészek, leadandó dokumentumok, ütemezés:

A „*Pilisborosjenő, Interreg VI-A Hungary-Slovakia Programme – MOUNT GREENFRA - Mount green infrastructure development for water valorisation (Zöld infrastruktúra fejlesztése a víz megtartás érdekében)* – Projekt azonosító: HUSK/2302/1.2/060” megnevezésű projekthez kapcsolódóan:

2.1. Főbb feladatrészek:

- 2.1.1. **Kutatóárok / kutatóárkok ásása, szükség esetén kutatófúrás(ok) elvégzése** a forrás egykori helyén, a talajszelvények és a talaj alatti vízmozgás vizsgálata céljából.
- 2.1.2. **Talajmintavétel akkreditált laboratórium által, és a szükséges laboratóriumi vizsgálatok elvégzése** – talajazonosítás, összetétel, további felhasználhatóság.
- 2.1.3. **Összefoglaló tanulmány elkészítése** a forrás újrafoglalhatóságának lehetőségéről, beleértve ennek módját, és az újrafoglalás technológiai tervezését is.

2.2. Elvégzendő feladatok, leadandó dokumentumok minden egyes feladatrész tekintetében egyélesen, de feladatrészenként külön-külön:

- kutatóárok / kutatóárkok, és kutatófúrások elkészítése, majd ezek visszatöltése, az eredeti állapotok helyreállítása,
- talajmintavétel, a talajminta akkreditált laboratóriumi vizsgálata,
- szakvélemény elkészítése a forrás újrafoglalásának lehetőségeiről,
- a tervezési feladat elvégzéséhez szükséges, és kapcsolódó számítások, méretezések, technológiai leírások, rajzi munkarészek elkészítése,
- árazatlan költségvetés kiírás elkészítése, mely alkalmas a kivitelezői feladatok versenyeztetésére, pályázati kiírására,
- árazott költségvetés kiírás / tervezői költségbecslés elkészítése,



Pilisborosjenő Község Önkormányzata
2097 Pilisborosjenő, Fő út 16.
Telefon: 06-26-336-028, Fax: 06-26-336-313 E-mail:
polgarmester@pilisborosjeno.hu



Interreg
Magyarország – Szlovákia



**Az Európai Unió
társfinanszírozásával**

- a tervezési feladatot megelőzően, vagy közben szükséges helyszíni mérések, geodézia feladatok elvégzése,
- az előzetesen, és a tervezési feladat során szükséges egyeztetések lefolytatása a Megrendelővel, Hatóságokkal, Kezelőkkel, Önkormányzatokkal, Társstervezőkkel, Tulajdonosokkal, Üzemeltetőkkel, Szolgáltatókkal, Érintettekkel,
- a szükséges hatósági engedélyek, kezelői-, üzemeltetői-, szolgáltatói-, tulajdonosi hozzájárulások beszerzése,
- Vállalkozó/Tervező köteles a folyamatos, és szoros együttműködésre a Megrendelővel, és az általa megbízott képviselőkkel, társstervezőkkel / társvállalkozókkal, ideértve a digitális adatszolgáltatásokat is szerkeszthető formátumban a Megbízottak, Társstervezők részére,
- Vállalkozó/Tervező köteles a Megrendelői konzultációkon történő részvételre a szükséges, és elégséges mértékben, és rendszerességgel,
- Vállalkozó/Tervező kötelessége a szükséges számú papír alapú, és digitális szakvélemény és tervdokumentáció biztosítása (Megrendelőnek, engedélyezési eljárásokhoz szükséges iratok beszerzéséhez, engedélyezési eljárásokhoz, egyéb hivatali ügyintézéshez, kivitelezéshez, stb.),
- Vállalkozó/Tervező a teljes szakvélemény tervdokumentációt, és a tervezés során keletkezett összes iratanyagot 3 pld nyomtatott formában (+1 pld. árazott tervezői költségbeclés aláírt formában) + minden tervdokumentációt 1 db elektronikus példányban (xls és pdf formátumban, és szerkeszthető .dwg, illetve .doc, .xls formátumban elektronikus adathordozón) köteles Megrendelő részére átadni.
- A feladat során, a projektben résztvevőkkel a kapcsolattartást a Megrendelő, és képviselői tartják. Az ilyen irányú, esetlegesen szükséges egyeztetések esetén, a Megrendelő bevonása elengedhetetlen, a kapcsolatfelvétel csak a Megrendelőn keresztül történhet.

2.3. Megrendelői adatszolgáltatás:

- Helyi Építési Szabályzat (HÉSZ), és Szabályozási Terv,
- Integrált Települési Vízgazdálkodási Terv (ITVT),
- rendelkezésre álló előzménytervek, koncepció tervek, vizsgálati eredmények, geodéziai állomány,
- esetlegesen rendelkezésre álló előzetes egyeztetések dokumentumait.



Pilisborosjenő Község Önkormányzata
2097 Pilisborosjenő, Fő út 16.
Telefon: 06-26-336-028, Fax: 06-26-336-313 E-mail:
polgarmester@pilisborosjeno.hu



Interreg

Magyarország – Szlovákia



Az Európai Unió
társfinanszírozásával

- 3.) Ajánlatukat a mellékletként csatolt táblázat alapján, annak kitöltésével kérjük megadni! Kérjük, az eredeti táblázatot szíveskedjenek beárazni, alternatívákat (műszakilag egyenértékű más terméket /tételt) külön oszlopban feltüntetve-; megjegyzéseket, kiegészítő tételeket a táblázat alján „PLUSZ TÉTEL”-ként szerepeltessenek, amennyiben ez szükséges a teljes körűséghez!
- 4.) Kérjük, hogy árajánlatuk a feladat elvégzéséhez szükséges összes felmerülő járulékos költséget tartalmazza!
- 5.) Az ügy ellátásával kapcsolatban esetlegesen felmerülő egyéb költségek - hatósági díjak, illetékek, engedélyek költségei - a Megrendelőt terhelik.
- 6.) Kérjük, **átfutási időt szíveskedjenek feltüntetni** az ajánlatuk mellé!
- 7.) Ajánlatukhoz kérjük, csatoljanak egy rövid cégismertetőt referenciákkal!
- 8.) Szerződéses, és fizetési feltételek:
 - Egyösszegű, átalányáras szerződés.
 - Számlázás: 1 db végszámla.
 - Fizetési határidő: A végszámla benyújtására Vállalkozó/Tervező a Szerződéses feladatok maradéktalan teljesítését, és az elkészült teljes körű terv- és egyéb dokumentáció, akkreditált laborvizsgálati jegyzőkönyvek, továbbá a szükséges engedélyek, hozzájárulások, stb. átadását követően jogosult, és azt Megrendelő a Felek által aláírt teljesítés igazolási jegyzőkönyv alapján, szerződésszerűen kiállított számla kézhezvételétől számított 30 (harminc) napos határidővel köteles banki átutalással megfizetni Vállalkozó részére.
 - Késedelmi kötbér: a nettó Vállalkozói díj 1%-a naponta, de maximum a nettó Vállalkozói díj 15%-a.
 - Meghiúsulási kötbér: a nettó Vállalkozói díj 20%-a.
 - Szerzői jogok: Megrendelő a szerződéssel kapcsolatban rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében a rendelkezési jogát kiköti, ezért azzal a továbbiakban szabadon rendelkezik, annak ellenértékének Vállalkozó/Tervező felé történő megfizetését követően. Ennek megfelelően a szerzői-, továbbá a felhasználási jogok ellenértékét az egyösszegű, átalányáras tervezési díjnak tartalmaznia kell.
 - Egyéb feltételek: szerződés szerint.



Pilisborosjenő Község Önkormányzata
2097 Pilisborosjenő, Fő út 16.
Telefon: 06-26-336-028, Fax: 06-26-336-313 E-mail:
polgarmester@pilisborosjeno.hu



Interreg
Magyarország – Szlovákia



**Az Európai Unió
társfinanszírozásával**

10.) Feladat kezdete várhatóan: Megrendelést követően azonnal.

Az ajánlatadás határideje:

Ajánlatukat legkésőbb **2025. április 9-én (szerdán) 12:00 óráig** küldjék meg részünkre!

Ajánlatkérő adatai:

Név:	Pilisborosjenő Község Önkormányzata
Székhely	2097 Pilisborosjenő, Fő u. 16.
Adószám:	15734666-2-13
Képviselő neve:	Tömöri Balázs - polgármester

Kapcsolattartók:

- Antonovits Bence – zöld és kék infrastruktúráért felelős tanácsnok, képviselő testületi tag
tel.: +36-30-854-6198,
e-mail: antonovits.bence@pilisborosjeno.hu
- Herbály Attila – műszaki megbízott
tel.: +36-20-318-6451,
e-mail: attila.herbaly5@gmail.com
- Porosné Pataki Anikó – gazdasági irodavezető
tel.: +36-30-121-3171,
e-mail: poros.aniko@pilisborosjeno.hu

Ajánlatukat kérjük elektronikus úton, a fenti elektronikus elérhetőségekre (e-mail címekre) küldjék meg!

Munkájukat előre is megköszönve, és bízva a sikeres együttműködésben várjuk ajánlatukat!



Pilisborosjenő Község Önkormányzata
2097 Pilisborosjenő, Fő út 16.
Telefon: 06-26-336-028, Fax: 06-26-336-313 E-mail:
polgarmester@pilisborosjeno.hu



Interreg

Magyarország – Szlovákia



Az Európai Unió
társfinanszírozásával

Jelen Árajánlatkérő mellékletét képezi:

1. sz. melléklet:

Árazatlan költségvetés / tétel kiírás –

„HUSK_2302_1.2_060_arajanlatkero_forrasfoglalas.xlsx”

2. sz. melléklet:

Helyi Építési Szabályzat (HÉSZ), és Szabályozási Terv

<https://pilisborosjeno.hu/wp-content/uploads/HIV/rendeletek/R-3-2018-ESZ-250224-tol.pdf>

[https://pilisborosjeno.hu/wp-](https://pilisborosjeno.hu/wp-content/uploads/HIV/2025HESZ/Pbj_1_2025_r_H%C3%89SZ_2_melleklet.pdf)

[content/uploads/HIV/2025HESZ/Pbj_1_2025_r_H%C3%89SZ_2_melleklet.pdf](https://pilisborosjeno.hu/wp-content/uploads/HIV/2025HESZ/Pbj_1_2025_r_H%C3%89SZ_2_melleklet.pdf)

3. sz. melléklet:

Integrált Települési Vízgazdálkodási Terv (ITVT)

<https://pilisborosjeno.hu/hirek/pilisborosjeno-kozseg-integralt-telepulesi-vizgazdalkodasi-terve-itvt/>

Üdvözlettel,

Pilisborosjenő Község Önkormányzata nevében:

Tömöri Balázs
polgármester